



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## Kriterien für die Bewerbung um Aufnahme in die Deutsche Sektion

1. Für die Aufnahme von Kindern und Schülern in die Deutsche Sektion sind hinreichende Deutschkenntnisse erforderlich. Die in der Tabelle genannten Aufnahmevoraussetzungen beziehen sich auf den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für das Erlernen von Sprachen:

<b>Einstiegsklasse</b>	<b>Aufnahmevoraussetzung<sup>1</sup></b>
Kindergarten	Aufnahme ohne Deutschkenntnisse möglich.
Klassen 1 und 2	A1
Klassen 3 und 4	A2
Klasse 5	A2/B1
Klasse 6	B1
Klasse 7	B2
Klasse 8	C1
älter	C1/C2

2. Staatsbürgerschaft und Reisepass aus Deutschland, Österreich oder der Schweiz oder eines anderen europäischen oder sonstigen Landes sowie doppelte Staatsbürgerschaft gemäß den gesetzlichen Bestimmungen der R.O.C.

## Wie gehe ich vor?

1. Alle acht Seiten des Anmeldeformulars müssen von einem/r Erziehungsberechtigten vollständig ausgefüllt und unterzeichnet werden:
  - Schülerdatenblatt
  - Elterndatenblatt
  - Sprachbiographie
  - Anerkennung der Gebührenordnung
  - Gebührentabelle
  - Personal Information Protection Act
  - Auskunftsblatt zur Gesundheit des Kindes
2. Reichen Sie das ausgefüllte Anmeldeformular mit den anderen unten aufgeführten Dokumenten an die Schule ein. Bis zu diesem Zeitpunkt werden keine Gebühren fällig.
3. Für eine Aufnahme in den Kindergarten einschließlich der Flexiblen Schuleingangsstufe 0 (Vorschulprogramm) vereinbaren Sie einen Gesprächstermin mit der Kindergartenleiterin, für die Aufnahme in die Schule mit dem Schulleiter. Erst nach diesen Gesprächen und dem Vorliegen des Ergebnisses der Sprachstanderhebung entscheiden wir über die Aufnahme.
4. Erst nach erfolgter Aufnahme kann bei der TES-Verwaltung vorbehaltlich der Verfügbarkeit Bustransport beantragt werden.

## Was muss ich bereitstellen?

- Das ausgefüllte Anmeldeformular.
- Eine Kopie des Reisepasses des Kindes.
- Zwei Passbilder des Kindes.
- Die ARC des Kindes. (Alien Resident Certificate – Bitte nachreichen, wenn noch nicht ausgestellt.)
- Kopien aller bisherigen Schulzeugnisse.
- Eltern: Kopie des amtlichen Ausweises; Passkopien der Eltern und Nachweis des rechtmäßigen Wohnsitzes, d.h. ID-Karten von taiwanesischen Eltern oder Alien Resident Certificate (ARC) bei Erhalt.

<sup>1</sup> Für die Aufnahme in die Grundschule und die Klasse 5 führen wir einen Sprachtest durch. Für die Aufnahme in die Klasse 6 und höher müssen interessierte Bewerber ein Sprachzeugnis einer anerkannten Prüfungsstelle (z.B. Goethe-Institut) vorlegen. Die Schule behält sich das Recht vor, weitere Tests zu veranlassen.



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## An wen kann ich mich wenden?

Zentrale Schulverwaltung / Admissions Office

Adresse: 99 FuGuo Road, ShiLin District, Taipei 11158, Taiwan, R.O.C.

Tel: +886-2-8145-9007 ext. 1115

Fax: +886-2-2832-5058

E-mail: [admissions@tes.tp.edu.tw](mailto:admissions@tes.tp.edu.tw)

Web: <http://www.tes.tp.edu.tw>

Die Arbeitssprache in der Deutschen Sektion der Taipei European School ist Deutsch, in der zentralen Verwaltung der Taipei European School jedoch Englisch. Deshalb sind diese Unterlagen teilweise auf Deutsch, teilweise auf Englisch abgefasst.

Sie erhalten jedoch jederzeit Hilfestellungen und Auskünfte auf Deutsch von den Sekretariaten der Deutschen Sektion:

Die Sekretariate der Deutschen Sektion sind montags bis freitags von 7:30 bis 16:00 (GMT+8) erreichbar. Bitte probieren Sie gegebenenfalls beide Nebenstellen:

Tel: +886-2-8145-9007 Durchwahl 1302 oder 2302

E-Mail: [DeutscheSchuleTaipei@gmx.de](mailto:DeutscheSchuleTaipei@gmx.de)



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## Schülerdaten:

Angenommener Schuleintrittstermin: \_\_\_\_\_

Klasse/Kindergarten-Gruppe: \_\_\_\_\_

Familienname: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Andere Namen: \_\_\_\_\_

Geschlecht:  männlich  weiblich

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Tag Monat Jahr

Geburtsort: \_\_\_\_\_

Nationalität: a) \_\_\_\_\_ b) \_\_\_\_\_

Wohnadresse in Taipei: \_\_\_\_\_

Rechnungen von der Firma/vom Arbeitgeber zu begleichen?  Ja  Nein

Rechnung lautend auf: \_\_\_\_\_

Rechnungsadresse: \_\_\_\_\_

Muttersprache/n: \_\_\_\_\_

Passnummer: \_\_\_\_\_ Gültigkeit: \_\_\_\_\_

A.R.C. Nr.: \_\_\_\_\_ Gültigkeit: \_\_\_\_\_

Letzte Schule: \_\_\_\_\_

Schuleintritt: \_\_\_\_\_ Schulaustritt: \_\_\_\_\_



Geschwister	Name	Klasse	Name der Schule	Ebenfalls um Aufnahme an der TES beworben? Ja / Nein
1.				
2.				
3.				

Ich beantrage die Aufnahme meines Kindes in das <b>kostenpflichtige</b> Programm Kiga-Plus mit einer täglichen Betreuung von 15:00 bis 17:00 an Schultagen (nur für Kinder zw. 3 und 9). Bitte angeben ob Sie Firmen- oder Selbstzahler sind.	<input type="checkbox"/> Selbstzahler	<input type="checkbox"/> Ja
	<input type="checkbox"/> Firmenzahler	<input type="checkbox"/> Nein



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

Hat Ihr Kind besondere Begabungen, Talente oder Interessen?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Hatte Ihr Kind jemals sonderpädagogischen Förderbedarf?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Hat oder hatte Ihr Kind gesundheitliche Beschwerden oder Beeinträchtigungen wie Aufmerksamkeitsdefizit / Lese-Rechtschreibschwäche / Beeinträchtigungen der Fein- oder Grobmotorik o.ä.?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wurden bei Ihrem Kind jemals Artikulations- oder Sprachprobleme festgestellt / wurde Ergotherapie oder Physiotherapie verschrieben?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Zeigt Ihr Kind Verhaltensauffälligkeiten?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Hat Ihr Kind eine Hör-/ Sehschwäche?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Wenn Sie eine oder mehrere dieser Fragen mit "JA" beantwortet haben, geben Sie bitte hier Details an (oder fügen Sie ein Anschreiben bei) und fügen Sie alle schulischen / therapeutischen Gutachten bei, die von sonderpädagogischen Fachkräften oder Psychologen erstellt wurden:		

Hiermit bestätige ich, dass die von mir gemachten Angaben zum Bildungsweg wahrheitsgemäß, richtig und vollständig sind, und stimme einer dreimonatigen Probezeit zu, in der die Eignung der Bewerberin / des Bewerbers für die Aufnahme in die Schule geprüft wird.

<b>Unterschrift der/des Erziehungsberechtigten</b>		<b>Datum:</b>	
--	--	---------------	--

Nur für den Schulgebrauch / for school use only:					
				Date	
Date received	Date tested	Result	Date accepted	COS tutorial	Date left
Acceptance approved by the head of section:					



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## Elterndaten:

	Mutter:	Vater:
Name:	_____	
Familienstand:	Verheiratet oder in Lebensgemeinschaft / geschieden* / getrennt / verwitwet / ledig	
Beruf:	_____	
Firmenname:	_____	
Büro Tel. – Taiwan:	_____	
Büro Fax – Taiwan:	_____	
Privat Tel. – Taiwan:	_____	
Mobiltelefon– Taiwan:	_____	
Bevorzugte E-Mail-Adresse:	_____	
Alternative E-Mail-Adresse:	_____	

- \* wenn geschieden: 1. Gemeinsames Sorgerecht für das Kind?  Ja  Nein  
2. Wenn kein gemeinsames Sorgerecht vorliegt, benötigen wir den Sorgerechtsbeschluss.

## Zusätzliche Informationen für die Schule:

1. Die Schule benötigt regelmäßig zur Erneuerung ihres Werbematerials und der Öffentlichkeitsarbeit Fotos der Schüler. Sind Sie einverstanden, dass Ihr Kind in Veröffentlichungen der Schule gezeigt wird?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
2. Wie wurden Sie auf die Taipei European School aufmerksam? <input type="checkbox"/> Durch Familien, deren Kinder schon in der Taipei European School sind. <input type="checkbox"/> Durch die Empfehlung von Freunden oder Bekannten. <input type="checkbox"/> Durch meine Firma <input type="checkbox"/> Durch Werbung <input type="checkbox"/> Über das Internet		

Die Schule behält sich das Recht vor, das Angebot eines Aufnahmeplatzes zurückzuziehen oder die Anmeldung zurückzuweisen, wenn sie dies auf Grund von zurückgehaltenen oder verheimlichten Informationen und anderen Sachverhalten wie dem Übergangszeugnis, dem Schülerverhalten an früheren Schulen oder dem Zahlungsverhalten für nötig hält.

Ich erkläre mich mit den auf der Website der Deutschen Sektion veröffentlichten Schulregeln einverstanden.  
[https://taipeieuropeanschool.com/fileadmin/user\\_upload/germansection/Schule/Ordnungen/Schulordnung\\_2012\\_vom\\_BLASCHA\\_genehmigte\\_Endfassung.pdf](https://taipeieuropeanschool.com/fileadmin/user_upload/germansection/Schule/Ordnungen/Schulordnung_2012_vom_BLASCHA_genehmigte_Endfassung.pdf)

**Unterschrift der/des  
Erziehungsberechtigten** \_\_\_\_\_

**Datum:** \_\_\_\_\_



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## TES Sprachenprofil

Familienname des Schülers:

Vorname:

Jahrgangsguppe an der TES:

Geburtsdatum:

Am meisten gesprochene Sprache zu Hause:

\_\_\_\_\_

%

Andere gesprochene Sprache/n zu Hause:

\_\_\_\_\_

%

\_\_\_\_\_

%

\_\_\_\_\_

%

Erstsprache der Mutter:

Erstsprache des Vaters:

Andere Fremdsprachen  
(mit Angabe des  
Sprachniveaus)

\_\_\_\_\_

Andere Fremdsprachen  
(mit Angabe des  
Sprachniveaus)

\_\_\_\_\_

### Bisherige Ausbildung des Schülers:

Schuljahr

Land des Aufenthalts

Unterrichtssprache

British / German / French / American

Nursery/ Kiga/ PS/ Pre K

Reception/ Kiga/ MS/ Pre K

Year 1/ Vorschule/ GS/ K

Year 2/ Klasse 1/ CP/ Grade 1

Year 3/ Klasse 2/ CE 1/ Grade 2

Year 4/ Klasse 3/ CE 2/ Grade 3

Year 5/ Klasse 4/ CM1/ Grade 4

Year 6/ Klasse 5/ CM2/ Grade 5

Year 7/ Klasse 6/ 6ème/ Grade 6

Year 8/ Klasse 7/ 5ème/ Grade 7

Year 9/ Klasse 8/ 4ème/ Grade 8

Year 10/ Klasse 9/ 3ème/ Grade 9

Year 11/ Klasse 10/ 2nd/ Grade 10

Year 12/ Klasse 11/ 1ère/ Grade 11

Year 13/ Klasse 12/ - / Grade 12



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## Schulgeld der Deutschen Schule Taipei ab Schuljahr 2019/2020 in NTD (New Taiwan Dollar)

Beschluss Mitgliederversammlung am 8. März  
2019

Die Gesamtgebühren setzen sich aus den Anteilen der Deutschen Sektion und denen der Taipei European School zusammen.

Gebühren der Deutschen Sektion			
Anmeldegebühren (Registration fee) – einmalig fällig bei Eintritt in den Kindergarten oder in die Schule		An die TES: 100.000	
<b>Schulgeld (pro Schulhalbjahr)</b>			
Kindergarten (Alter 3 und 4 Jahre)		208.000	
Flexible Schuleingangsstufe 0 (Vollendung des 5. Lebensjahres)		232.000	
Klassen 1 bis 4		243.000	
Klassen 5 bis 8		255.000	
Klassen 9 bis 12 Die Gebühren werden über die High School eingezogen.		Siehe Gebührentabelle der High School	
<b>Zusätzliche Programme (pro Schulhalbjahr)</b>			
Programm Kiga-Plus (täglich während der Schulzeit von 15:00 bis 17:00) für Kinder zwischen 3 und 9. <b>Hinweis:</b> Nur bei Firmenzahlern wird diese Gebühr zusammen mit der Schulgebühr erhoben. Für Privatzahler erfolgt die Bezahlung zu einem späteren Zeitpunkt nach Mitteilung des Sekretariats.		16.000	
Schulgeld-Ermäßigung pro Halbjahr			
Für das zweite Kind:		-10.000	
Ab dem 3. Kind je:		-15.000	
<b>Schulbus (bei Inanspruchnahme)</b>			
	Zone 1	Zone 2	Zone 3
Schulbus - 2 Fahrten täglich (pro Schulhalbjahr)	35.200	37.400	39.600
Schulbus - 1 Fahrt täglich (pro Schulhalbjahr)	21.500	22.000	22.500
<b>Mittagessen in der Schulkantine (bei Inanspruchnahme)</b>			
Pro Mahlzeit		150	

Ich habe die Informationen zum Schulgeld der Deutschen Sektion der Taipei European School (Deutsche Schule Taipei) sowie der Taipei European School gelesen und verstanden. Mit meiner Unterschrift erkenne ich o.g. Festlegungen an.

Unterschrift der/des  
Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



Deutsche Sektion

## Acknowledgement of Fees Policy (NT\$)

Note that fees are adjusted annually and published as soon as they have been determined for the following academic year.

This information is from the TES Fees Policy, a full and current version of which is available on our website. Please note that fees may be adjusted at the discretion of the Section Council after you have submitted the application form, and that the TES Fees Policy is updated periodically.

1. **The financial calendar is divided into two semesters (1 August – 31 January & 1 February – 31 July) and school fees are payable on a semester basis.**
2. Students enrolling after the commencement of the semester will be invoiced a pro-rated fee for School Fees. The pro-rata basis for these calculations is set out in the fees policy, which is published on the TES website.
3. The parents of TES students are responsible for ensuring that all school fees are paid by the due dates (May 27 for Semester One / December 12 for Semester Two), and should contact the Admissions Office if for any reason the original invoice was not received. An additional charge of 3% of the outstanding account balance will be added in cases of late payment. TES reserves the right to refuse or cancel enrolment of a student if the fees remain unpaid after the due date for payment on the invoice. All accounts must be clear to allow a student to enrol for any subsequent semester.
4. Families receive a discount on School Fees per semester if they have more than one child in school (see current fee structure).
5. The school reserves the right to refuse entry or continued enrolment of any student whose learning (or other) difficulties are beyond the level that the school can cope with.
6. All refund requests must be made in writing and received by the Registrar before the following deadlines:
  - **Early withdrawal for Semester 1:** There will be a refund of 75% of all paid Semester 1 School Fees / EAL Fees for withdrawal from TES between June 26 and July 31 (inclusive) of the preceding semester. There will be a 50% refund of School Fees / EAL Fees for early withdrawal from TES within the first calendar month (August) from the start of any school fiscal year (1<sup>st</sup> August).
  - **Early withdrawal for Semester 2:** There will be a refund of 75% of all paid Semester 2 School Fees for withdrawal from TES between December 18 and January 31 (inclusive) of the preceding semester. There will be a 50% refund of School Fees for early withdrawal from TES within the first calendar month (February) from the start of the 2nd Semester (February 1) of any school year.
  - No refund of School Fees will be made beyond these two specified periods for Semesters 1 and 2.
  - Money parents pay into their Cafeteria / Activities online account (COS / AOS) can only be refunded on leaving the school.
  - Note: the **registration** Fee and **Transport** Fees are non-refundable after June 30 for the following
    - Semester 1 / non-refundable after December 31 for the following Semester 2.

**I agree to pay the fees established by the school and abide by the policies of the Taipei European School Foundation. I agree that the information contained in this application form is true, accurate and complete.**

<b>Parental signature:</b>		<b>Date:</b>	
----------------------------	--	--------------	--





# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



## Personal Information Protection Act

### Statement of Policy

For various purposes in connection with our students' education and school life, we collect, process and use personal information (including but not limited to name, photo, date of birth, country of birth, gender, nationality, ARC/VISA/ID number, passport number, marital status, family members, education history, company/organization, occupation, address, email, contact information, health information and other information) from you and your child(ren). Below are our policies for the use of this personal information:

#### **1. Purpose of collection, processing and use of personal information:**

We will keep personal information in strict confidence and use such personal information only to handle matters related to students' education or school life.

#### **2. Duration of collection, processing, and use:**

As we deem TES' alumni and parents as highly important to our school, we will not delete the family's personal information after students graduate from TES, unless we receive your written request to do so.

#### **3. Your rights:**

According to Article 3 of the Act, you may exercise the following rights: inquire or request to review or make copies of your personal information, request to supplement or correct your personal information, request to stop collection, processing or use of, or to delete personal information.

If you wish to exercise the aforesaid rights, you may make the request via the Section office.

Your personal information is provided at your sole discretion. However, if you are not willing to provide the requested personal information, TES shall not be able to process your child's data in accordance with the school's needs and government requirements.

### **ACKNOWLEDGMENT**

We have been given sufficient time to review this Letter and understand TES's personal information usage policy. We acknowledge and agree that Taipei European School is entitled to collect, process and use our personal information in connection with our child(ren)'s education and school life.

**Name of the Student:** \_\_\_\_\_

**\*The information for both parents is filled out on the application; the signatures of both parents' are required.**

**(Father's Signature):** \_\_\_\_\_ **(Mother's Signature):** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



## Student Health Information

Student's name (Last / First): \_\_\_\_\_ Section / Class: \_\_\_\_\_

1. Has a doctor ever diagnosed your child with any of the following conditions?

**\*\*If you answer YES, please provide details. \*\***

- Asthma NO / YES \_\_\_\_\_ -Physical Incapacity NO / YES \_\_\_\_\_
- Heart Disease NO / YES \_\_\_\_\_ -Seizure Disorder NO / YES \_\_\_\_\_
- Diabetes NO / YES \_\_\_\_\_ -ADHD / ADD NO / YES \_\_\_\_\_
- Allergy (medications, foods, environment) NO / YES (if yes, please list:) \_\_\_\_\_
- Other \_\_\_\_\_

2. Please be reminded to take your child to your family doctor for an annual check-up, including a vision screening, hearing screening and Immunization boosters.

3. Medical condition:

- Does your child regularly take any medication at home? NO / YES  
If yes, please provide details: \_\_\_\_\_

- Does your child have any medication kept in school for certain reasons (such as for asthma, ADHD)? NO / YES  
If yes, please provide details: \_\_\_\_\_

Please note that the school is prohibited from giving any non-prescriptive medication (e.g. Panadol) to students. Prescriptive medication will be given **only** in accordance with school policy.

4. Consent:

Should you be unavailable in the event of an accident or emergency, do you consent to the following: that TES or its staff act "in locus parentis" (in place of parents); that staff transport your child to the nearest hospital for urgent treatment (which could include surgical intervention under anaesthesia) as deemed necessary by appropriate staff. Expenses incurred are at the responsibility of the parents:

**NO / YES**

If the child is left in the care of a guardian due to the departure of the parents off-island, please notify the school.

**I agree that the medical and health information contained on this page is complete and an accurate reflection of my child's current and previous health status.**

<b>Parental signature:</b>		<b>Date:</b>	
----------------------------	--	--------------	--



# TAIPEI EUROPEAN SCHOOL DEUTSCHE SEKTION



## Year Levels

### August 2019 intake:

Date of Birth on or between:	German Section / <i>High School</i>	<i>Location:</i>
31. Jul 15 – 1. Aug 16	Kindergarten	Kindergarten and Grundschule (Primary school) are located at the Primary Campus on FuGuo Road  Sekundarschule (Secondary school, classes 5 to 12) are located at the Secondary Campus on JianYe Road
31. Jul 14 – 1. Aug 15		
31. Jul 13 – 1. Aug 14	Flexible Eingangsstufe 0	
31. Jul 12 – 1. Aug 13	Flexible Eingangsstufe 1	
31. Jul 11 – 1. Aug 12	Flexible Eingangsstufe 2	
31. Jul 10 – 1. Aug 11	Klasse 3	
31. Jul 09 – 1. Aug 10	Klasse 4	
31. Jul 08 – 1. Aug 09	Klasse 5	
31. Jul 07 – 1. Aug 08	Klasse 6	
31. Jul 06 – 1. Aug 07	Klasse 7	
31. Jul 05 – 1. Aug 06	Klasse 8	
31. Jul 04 – 1. Aug 05	Klasse 9 / H1	
31. Jul 03 – 1. Aug 04	Klasse 10 / H2	
31. Jul 02 – 1. Aug 03	Klasse 11 / H3	
31. Jul 01 – 1. Aug 02	Klasse 12 / H4	

### August 2020 intake:

Date of Birth on or between:	German Section / <i>High School</i>	<i>Location:</i>
31. Jul 16 – 1. Aug 17	Kindergarten	Kindergarten and Grundschule (Primary school) are located at the Primary Campus on FuGuo Road  Sekundarschule (Secondary school, classes 5 to 12) are located at the Secondary Campus on JianYe Road
31. Jul 15 – 1. Aug 16		
31. Jul 14 – 1. Aug 15	Flexible Eingangsstufe 0	
31. Jul 13 – 1. Aug 14	Flexible Eingangsstufe 1	
31. Jul 12 – 1. Aug 13	Flexible Eingangsstufe 2	
31. Jul 11 – 1. Aug 12	Klasse 3	
31. Jul 10 – 1. Aug 11	Klasse 4	
31. Jul 09 – 1. Aug 10	Klasse 5	
31. Jul 08 – 1. Aug 09	Klasse 6	
31. Jul 07 – 1. Aug 08	Klasse 7	
31. Jul 06 – 1. Aug 07	Klasse 8	
31. Jul 05 – 1. Aug 06	Klasse 9 / H1	
31. Jul 04 – 1. Aug 05	Klasse 10 / H2	
31. Jul 03 – 1. Aug 04	Klasse 11 / H3	
31. Jul 02 – 1. Aug 03	Klasse 12 / H4	